

倉敷商工会議所会報

# kurashiki

Kurashiki chamber of commerce & industry

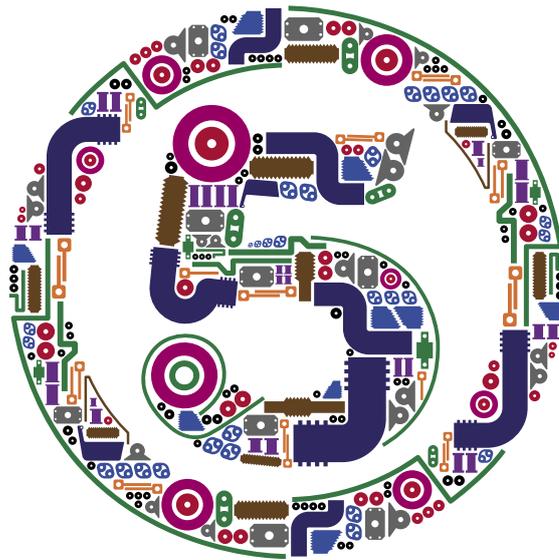
vol.778



地域と協働 92 年



新倉敷商工会館建設協力金募集中



私たちはゴムを通じて、  
安全と快適をそつと支え続けています。

⑤ 自動車用・工業用ゴム製品の総合メーカー  
**丸五ゴム工業株式会社**

本社・工場 / 岡山県倉敷市上富井58番地 電話(086) 422-5111  
矢掛工場 / 岡山県小田郡矢掛町東川面417 電話(0866) 82-0467  
営業所 / 東京 電話(042) 765-8724 浜松 電話(053) 459-0877  
名古屋 電話(0564) 31-1775 大阪 電話(06) 6305-0041

ホームページ●<http://www.marugo-rubber.co.jp/> 丸五ゴム 検索



 **KAMOI**  
カモ井加工紙株式会社

# 新しい会議室の運用方法を決定

## ～内装に工夫凝らし情報化対応も充実～

新倉敷商工会館貸会議室の運用方法が決定し、9月22日(水)開催の第590回常議員会で報告されました。会議室は2階、3階、7階に設置され、特に常議員会や議員総会を開催する7階会議室は趣向を凝らした空間。使用料は、料金体系を見直してパッケージ化で割安感を打ち出し、会員割引を拡大しました。利用開始は全館の移転が終了した後とする予定で、令和4年2月の見込みです。

会議室は、2階に第1会議室、3階に第2、第3会議室、7階に第4、第5会議室が設けられます。3階、7階の会議室は、防音性能のあるスライディングウォールで仕切って使ったり、一体的に使ったりできます。

全会議室で、有線でも無線でもインターネットが利用できる環境を整え、スクリーン、イス、テーブルも完備。廊下と室内はガラスで仕切られ、開放的な空間を実現するとともに、様々な用途を想定し、室内が見えないようにするブラインドも備えています。

第1会議室は34㎡で、最大定員はスクール型26席、口の字型18席。災害対策室としての利用も想定して、非常発電機回路のコンセントを設け、停電時には一般回路から切り替わります。

第2、第3会議室は各35㎡で、いずれも最大定員はスクール型26席、口の字型18席。間仕切りを取って使うと71㎡で、スクール型51席、口の字型30席となります。

第1、第2、第3会議室はどこでも映像を映すことができるように壁を白くし、内装全体の色調はモノトーンでまとめました。

第4会議室は89㎡、第5会議室は85㎡で、いずれも最大定員はスクール型57席、口の字型28席。間仕切りを取って使うと174㎡で、最大定員はスクール型111席、口の字型44席となります。

上質な空間とするため、壁は天然の杉板仕上げとし、杉と白いリブ模様の吸音板を組み合わせる天井は折り紙のような形状で、北に向かって折れ上がり、建物のコン



折り紙のような天井で上質な空間に(7階会議室)

セプトである船のイメージを表現。また、デザイン性の高いイスを用意し、テーブルは収納時にまっすぐ、整然と並ぶものを選びました。

## 会員割引は25%に拡大

使用時間は、午前が9時～13時、午後が13時半～17時、全日が9時～17時、夜間が17時半～20時半で従来通り。

基本使用料は、第1会議室が半日5,400円、全日10,700円、夜間5,900円、第2・第3会議室が半日11,200円、全日22,300円、夜間12,300円、第2または第3会議室が半日5,600円、全日11,100円、夜間6,200円、第4・第5会議室が半日27,200円、全日54,400円、夜間29,900円、第4または第5会議室が半日13,300円、全日26,500円、夜間14,100円。

これまで別になっていた冷暖房料、インターネット回線、スクリーン、音響設備(第4、第5会議室のみ)使用料を込みとしました。

会員割引は20%から25%に拡大。土日祝日は基本料金の30%増、展示室としての使用(会員のみ)は同30%増と従来通りです。

新倉敷商工会館建設に伴い、昭和56年4月1日施行の倉敷商工会館管理運営規程は廃止し、新たに同規程を定めました。

目次		付録				
新会館建設へGO!!	1	カレンダー	9	Member's Information	13	建設協力金
ビジネス総合保険	2	新入会員	9	岡山県最低賃金	14	カイロスマーケティング(株)
商工会議所会員向け保険制度一覧	3	労働保険未手続事業一掃強化期間	9	小規模企業共済表彰	14	岡山中央社会保険労務士法人
倉敷商工会議所共済制度	3	女性会	10	あなたの元気応援します	14	(公財)日本電信電話ユーザ協会
おかやま旅応援割	4・5	青年部	10	倉敷税務署	14	洪水・土砂災害ハザードマップ
はじめまして	6	健康診断	11	業務日誌	15	
ナイススマイル	7	法人学校開設	11	L O B O 調査	15	
くらしきTMO	8	ご存知ですか	12	知られざるOHARA	16	
倉敷物語館	8	食べにおいでんせえ	12	Memories of Kurashiki	16	

# 「ビジネス総合保険」加入件数が急増 当所会員事業所は4年間で4.8倍に

日本商工会議所と損害保険会社が提携する「ビジネス総合保険制度」で、倉敷商工会議所会員事業所の加入件数が急増しています。他の保険制度と比べても、突出して高い伸びが続いており、加入件数では第2位に浮上。昨年度から新型コロナウイルス感染症に対する補償も始まり、今後も増加が予想されます。

商工会議所の保険制度は、全国商工会議所のスケールメリットで会員事業所は安い保険料で加入でき、幅広いリスクに対応しているのが特徴です。

ビジネス総合保険は平成28年、各保険加入者の要望を受けて誕生し、製造物責任、リコール、情報漏えいなど賠償責任のリスクを総合的に補償。災害による休業損失や財産・工事に関わるリスク、サイバー攻撃の際の対応費用もカバーします。会員事業所は、引受損害保険や補償内容によって、最大33%の保険料割引が受けられます。

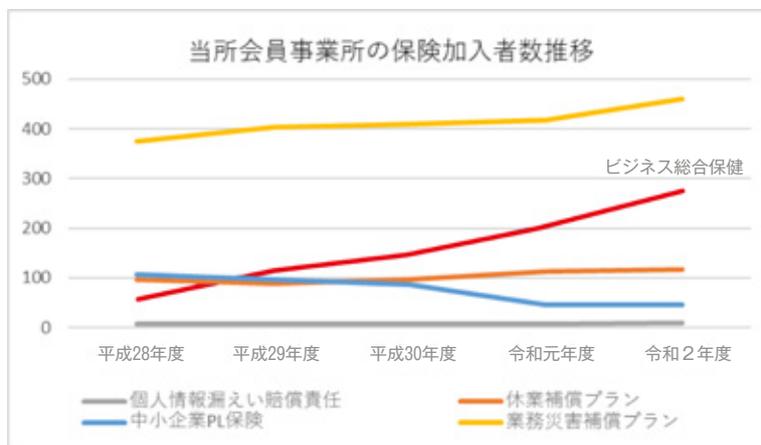
初年度の当所会員事業所加入者数は58件で、翌年度には116件に倍増。以後、平成30年度148件、令和元年度205件、同2年度276件と連続して二けたの増加を見せ、4年間で4.8倍になりました。同期間、業務災害補償プランと休業補償プランは1.2倍、中小企業PL保険は0.4倍で、ビジネス総合保険の増加が際立っています。

## コロナ禍で補償内容充実

同保険を取り扱っている各損害保険会社は、それぞれ独自のサービスを展開し、補償内容を充実しています。

トップシェアの東京海上日動火災保険(株)は、新型コロナウイルス感染症拡大を受け、「感染症補償特約」の販売を開始。施設が病原体に汚染、またはその疑いがあり、保健所から施設の消毒命令等が出された場合、その間の休業損失や消毒費用などをカバーします。

損保ジャパン(株)は、10月1日から感染症・医療



リスクを補償する「メディカル・マスター特約」を導入しました。新型コロナウイルスなどの疾病によって休業した際の所得や自己負担分の入院費のほか、自宅療養、ホテル療養でかかった費用を支払います。

三井住友海上火災保険(株)は10月1日、飲食業だけだった休業補償の対象を全業種に拡大し、コロナ禍で疲弊する事業者へのサポートを強化。また、経営支援として、三井住友海上経営サポートセンターでは、経営リスクに対応できる保険相談のほか、働き方改革や経営リスクマネジメント、従業員のスキルアップ講習などを行っています。

あいおいニッセイ同和損害保険(株)は、建設業向け特約として、「地盤崩壊危険補償」「工事物損害補償」を用意。不測の事故で発生した損害や、突然の地盤崩壊による財物の損害を補償します。

このほかの主な保険制度をみると、「業務災害補償プラン」の令和2年当所会員事業所加入者数は460件。毎年堅調な伸びを見せており、当所の加入者数としては最多です。

「休業補償プラン」は、平成29年に減少したものの、それ以降は3年連続で増加し、令和2年は118件。平成29年にビジネス総合保険に抜かれました。

一方、「中小企業PL保険」は、加入者が年々減少して令和2年は47件と、4年間で半分以下になり、ビジネス総合保険へのシフトもうかがわれます。

# 商工会議所会員向け保険制度一覧

商工会議所会員向けの保険制度は、「商工会議所会員のみ」を対象とし、全国の会員数122万（令和3年3月時点）というスケールメリットにより、低廉な保険料で加入できる団体保険制度です。企業の声に応じて新しい保険が追加され、幅広いビジネスのリスクに対応しています。

保険の概要と引受保険会社をまとめました。パンフレットは日本商工会議所ホームページ（<https://hoken.jcci.or.jp/>）でダウンロードできます。

<p><b>補償のモレ・ダブりを解消・一本化</b></p> <p><b>【ビジネス総合保険制度】</b></p> <p>賠償責任（PL賠償、リコール、情報漏えい、サイバー、施設賠償、業務遂行賠償等）リスクの補償、事業休業の補償、財産・工事に関わる補償の一本化が可能。コロナ感染者が発生した際の店舗消毒や営業休止に伴う収入減の補償など新型コロナのリスクにも対応。</p>	<p><b>「従業員のケガ」と「企業の賠償リスク」にダブルで備える</b></p> <p><b>【業務災害補償プラン】</b></p> <p>労災事故が発生した際の従業員に対する補償および企業の責任と損害賠償責任を補償。パートやアルバイトを含む全従業員を包括補償。「健康経営優良法人」に認定された事業者は通常の会員割引後にさらに5%の上乗せ割引が適用されます。</p>
<p>あいおいニッセイ同和損害保険（株）、損害保険ジャパン（株）、大同火災海上保険（株）、東京海上日動火災保険（株）、三井住友海上火災保険（株）</p>	<p>あいおいニッセイ同和損害保険（株）、損害保険ジャパン（株）、大同火災海上保険（株）、東京海上日動火災保険（株）、三井住友海上火災保険（株）</p>
<p><b>病気やケガによる休業時の所得に備える</b></p> <p><b>【休業補償プラン】</b></p> <p>経営者本人とその従業員が就労不能になった場合に収入の減少部分を補う制度です。入院中のみならず、自宅療養期間中も補償。精神障害や就業外での病気（新型コロナウイルス感染症を含む）・ケガや天災によるケガにも対応。補償加入時の医師の診査不要で手続きが簡単です。</p>	<p><b>個人・法人の情報漏えいリスクに備える</b></p> <p><b>【情報漏えい賠償責任保険制度～サイバーリスク補償型】</b></p> <p>サイバー攻撃等の際の対応費用を手厚く補償。被害者への見舞金・見舞品購入費用にも対応。加入者ごとのセキュリティ状況を反映した保険料水準で、団体割引20%にプラスで最大60%割引適応可能です。プレミアムプランでは、海外で訴訟提起された損害賠償請求にも対応。</p>
<p>あいおいニッセイ同和損害保険（株）、損害保険ジャパン（株）、東京海上日動火災保険（株）、三井住友海上火災保険（株）</p>	<p>あいおいニッセイ同和損害保険（株）、共栄火災海上保険（株）、損害保険ジャパン（株）、大同火災海上保険（株）、東京海上日動火災保険（株）、三井住友海上火災保険（株）</p>
<p><b>輸出製品のPLリスク、リコールリスクに備える</b></p> <p><b>【中小企業海外PL保険制度】</b></p> <p>製造・販売製品に起因する事故の損害賠償金のほか、争訟費用も補償し、保険会社が代わって解決までの対応をサポート。取引先から間接的に輸出された製品、外国人旅行者等によって日本国外に持ち出された製品に起因する事故やリコール費用にも対応。日本を除く、全世界が保険適用地域。</p>	<p><b>海外取引先との債権回収不能リスクに備える</b></p> <p><b>【輸出取引信用保険制度】</b></p> <p>海外取引先の破産等の法的整理事由の発生または取引先国の為替取引制限、戦争、天災などの発生などにより、取引に基づく売掛金などの営業上の債権が回収できない場合に被る損害の一定部分を補償。</p>
<p>損害保険ジャパン（株）、東京海上日動火災保険（株）、三井住友海上火災保険（株）</p>	<p>損害保険ジャパン（株）、東京海上日動火災保険（株）、三井住友海上火災保険（株）</p>
<p><b>海外での知財訴訟リスクに備える</b></p> <p><b>【海外知財訴訟費用保険制度】</b></p> <p>保険期間中の海外（日本、北朝鮮を除く）での製品やサービスの提供等によって、第三者の知的財産権の侵害を理由とし、権利者から損害賠償請求等の訴訟の提起等を受けた場合、それ以降に負担する費用を補償。</p>	<p><b>海外での安全保障に備える</b></p> <p><b>【海外危機対策プラン】</b> ※保険ではありません</p> <p>一般的な海外旅行保険では補償されない海外での緊急避難・案内確保の手配を実費負担なし行うサービスです。従業員100名以下の企業は年間66,000円で加入可能。</p>
<p>損害保険ジャパン（株）、東京海上日動火災保険（株）、三井住友海上火災保険（株）</p>	<p>アクサ・アシスタンス・ジャパン（株）</p>

## 倉敷商工会議所共済制度

### 生命共済制度

災害保障特約付の福祉団体定期保険と当所独自の見舞金等の給付制度を組み合わせた保障です。役員・事業主・従業員の福利厚生制度に活用でき、剰余金があれば配当金としてお返し。医師の診査なしで、業務上・業務外を問わず24時間保障。保険期間は1年間。自動更新。

### 特定退職金共済

従業員の退職金・弔慰金を計画的かつ確実に準備することができます。現在、退職金制度を設けていない方や見直しをしたいという方にもおすすめ。事業主が負担する掛金は、1人月額1,000円（1口）から30,000円までで、損金・必要経費として計上できます。会員以外も加入可。

ご相談は倉敷商工会議所共済係（☎424-2111）まで

# 泊まって地元再発見を！

## ～おかやま旅応援割 管内主要登録ホテル・旅館～

地域の魅力を再発見し、コロナ禍の影響を受ける観光関係事業者を応援する「おかやま旅応援割」が10月1日（金）から再開されました。登録宿泊施設に泊まると、岡山県民限定で割引。12月31日（金）までで、県内約29万人分の宿泊が予算化されています。約250施設が登録されている中、倉敷商工会議所管内の主要ホテル・旅館のおすすめプランをまとめました。

### 旅館くらしき

倉敷美観地区、中橋の袂に建つ砂糖問屋の屋敷跡で創業し、おもてなしの心息づく豊かな時間と文化を体験できる旅館です。せっかく倉敷に



来たのなら、旅館だけでなく文化を楽しんでいただき、実りある滞在になるようお手伝いさせていただきます。

スタンダードプランは、お庭の見えるレストランでの夕朝食、県内で使える観光クーポン2,000円がセットになり、おかやま旅応援割を使うと1泊31,050円からご利用できます。

旬ふんだんな自慢のお料理と、古き良きおおかさと現在の快適性を備えたお部屋にて、ゆっくりと流れる倉敷時間をお楽しみください。

### 吉井旅館

江戸時代後期に民家として建てられた建物を、外観を保存し、旅館として明治時代に創業しました。



当館は料理が好評ですが、おかやま旅応援割を使ってさらに特別な料理を非日常空間で味わうことができます。

料理アップグレードプランは、この割引があるからこそ利用しやすいプランで、おかやま旅応援割を使えば29,870円から利用できます。旬の高級新鮮素材を使った料理長こだわりの特選料理を用意しており、今の季節は真名鯉の丹波焼きや和牛のたたき、甘鯛の揚げ物などを楽しめます。

こころゆくまでくつろぎの時をお過ごしください。

### 料理旅館鶴形

倉敷美観地区の中心部に位置し、徳川八代将軍吉宗の時代（1744年）に建てられた商家を利用しています。国指定重要文化財の大原邸、大橋邸と並ぶ由緒ある建物です。



「岡山県民限定プラン」では、料理長自慢の旬の食材をふんだんに使った会席料理の締めとして、隣接のお食事処でしか味わえない鶴形名物「鯛茶漬」を堪能できる限定メニューをご用意しております。おかやま旅応援割を使えば、10,000円でご利用いただけます。

観光地の賑わいを忘れるほど落ち着きのある空間で、四季折々に変化する中庭の景観や白壁の通りを眺めながら、ゆっくりとお寛ぎください。

### 倉敷国際ホテル

美観地区の入口に位置しており、大原美術館等の観光施設へすぐ行けるのが特徴です。



おすすめの「岡山県民限定朝食付プラン」の朝食は、4種類のプレート（オムレツ、スクランブルエッグ、フライドエッグ、サーモンフライ）の中から選んでいただけるスタンダードなプランです。

おかやま旅応援割を使えば、季節・曜日に関係なく5,000円で利用できます。さらにホテル関連施設10% OFF割引券、お出かけ時に便利な感染予防対策セットと消毒液ミニボトルのプレゼントもあります。

ぜひこの機会に、当館での宿泊と美観地区散策を気軽に楽しんでください。

## 倉敷アイビースクエア

明治22年に建てられた工場跡の外観をそのまま残した「泊まれる文化遺産」とも言われる宿泊施設で、令和2年10月にリニューアルしました。



今年3月に始めた着物レンタル付き宿泊プランは、レトロモダンな着物・浴衣姿で観光を楽しんでもらおうと、用意しました。おかやま旅応援割を使えば、5,730円〜で利用できます。(エコノミーツイン、2名利用、素泊まり)

着物レンタルショップ「VASARA」と連携し、チェックイン前に着付け予約を手配、翌日までにフロントで着物を返却してもらいます。

観光だけでなく、この機会に地元の文化遺産を十分に味わう宿泊を体験してください。

## 倉敷ロイヤルアートホテル

倉敷美観地区の目前に建っており、陽光降り注ぐアトリウムロビーや全室40㎡以上のゆったりした客室、大理石造りのバスルームなど、非日常の空間で疲れを癒し、最高のひとときを過ごせます。



県内在住の皆様にごろごの感謝を含め、おかやま旅応援割を適用すると8,900円から利用できる2食付き宿泊プランを用意しました。

朝食はロビー横のカフェ・ラウンジ「ラヴェンナ」で、夕食は旧家の米蔵を改装したフレンチレストラン「八間蔵」での本格的な洋食コース料理と、料理長が吟味した海と山の旬な食材を使った日本料理「倉敷」での会席料理のいずれかから選べます。

## 倉敷ステーションホテル

JR倉敷駅前大通りに面し、倉敷美観地区、倉敷市芸文館、倉敷市民会館まで約7分と、観光・ビジネスに最適な立地です。



シングルルームの素泊まりプランは、おかやま旅応援割を利用すると3,300円から利用できます。料理は直営店「くらしき白壁」の豪華和食が堪能できます。

県民の皆様へ地域の魅力を再発見していただけるプランを用意しました。100人規模の宴会場もありますので、スポーツ団体、修学旅行など様々なシーンでの利用が可能です。

阿知三丁目再開発でオープンした「ホテル グラン・ココエ倉敷」開業後も、当ホテルは営業を継続します。

## たびのホテル倉敷水島

ビジネスやレジャー目的、長期滞在など、すべてのお客様が暮らしやすいデザインと機能性を追求した部屋を用意しています。



今回お勧めするのは、1番人気のシンプルステイプラン。シモンズベッドに羽毛布団を備え、自宅のような暮らしやすさの空間で一夜を過ごせます。小学生以下は添い寝無料、薬石温泉大浴場と無料駐車場、朝食も付き、ファミリー向けです。おかやま旅応援割を使えば、4,000円で利用できます。

日帰り入浴も好評です。1人500円(中学生以上)で、レジャー帰りでも気軽に入浴できます。近くにお越しの際は、ぜひお立ち寄りください。

## 中小企業倒産防止共済制度

# 経営セーフティ共済



取引先の倒産から会社を守る制度です!

経営セーフティ共済は、取引先事業者が倒産し、売掛金債権等が回収困難になった場合に、貸付けが受けられる共済制度です。「もしも」のときの資金調達手段として当面の資金繰りをバックアップします。

## 中小企業倒産防止共済制度の特長

- 1 掛金の10倍の範囲内で **最高8,000万円** まで貸付け
  - 2 貸付条件は **無担保・無保証人**
  - 3 掛金は税法上 **損金(法人)または必要経費(個人事業)に**
- 「回収困難となった売掛金債権等の額」と「掛金総額の10倍に相当する額(最高8,000万円)」のいずれか少ない額となります。償還期間は共済金の貸付金額に応じて5年~7年(据置期間6か月を含む)で毎月均等償還です。
- 共済金の貸付けは、「無担保・無保証人」「無利子」です。ただし、共済金の貸付けを受けますと貸付額の10分の1に相当する額が積み立てた掛金総額から控除されます。
- 掛金月額額は、5千円~20万円の範囲内(5千円単位)で自由に選べます。

**チャットボット**なら24時間・365日お問い合わせにお答えします

Be a Great Small.  
中小機構

共済相談室 TEL. 050-5541-7171  
【受付時間】 平日 9:00~17:00

加入資格・手続きについてのご質問をチャットでご回答いたします。  
詳しくは右記のQRコード又はホームページからご確認ください。

経営セーフティ共済 検索



## クリーンエア株式会社

〒710-0837 倉敷市沖新町61-6  
TEL 086-486-1369  
営業時間/8:00~17:00  
定休日/日曜・祝日  
<http://clean-air.co.jp/>

代表 枚田 智行



## 排出状況に合わせて多種多様な車輛を保有

毎日の生産活動で様々な廃棄物が発生し、不適正な処分が社会問題になっています。平成27年の設立以来、廃棄物収集運搬事業者として、環境保護、環境汚染や破壊を防ぎ、循環型社会に向けての活動と提唱に努めています。

各企業様からの廃棄物排出状況に合わせた収集方法でお伺いするため、多種多様な収集運搬車輛を保有し、様々なニーズに柔軟にお応えいたします。収集運搬業だけではなく、水島に工場を構え、廃棄物が再利用できるような処理も行ってお

ります。

環境問題の解決のため、環境マネジメントシステムを導入し、自主的、具体的な目標と行動計画を定め、取り組んでおります。グループ会社もあり清掃業、建設業も行っておりますので、お気軽に何でもご相談ください。

## 有限会社山陽地研

〒710-0034 倉敷市粒江2520-4  
TEL 086-429-3690  
営業時間/8:00~17:00  
定休日/土・日曜日(年末年始・GW・お盆期間中)  
<https://sanyo-chiken.jp>

代表 濱本 則幸



## 地質調査で安全な未来の創造に一意専心

昭和52年創業より44年、掘削業(ボーリング工事)を主とした地質調査を行っています。40年間の経験と実績、積み重ねてきた技術力で、地盤と水源に関して全てのニーズに応える企業を目指しています。掘削により、不可視部分の地中

の調査を行う事で地層構成や硬さ、性質が分かります。建物や構築物の基盤となる調査のため、インフラを整備する上でも大変重要な仕事と考えています。深く掘り進める事で何百年も昔の地層に出合える、そんな面白さもあります。

近年は、大規模な災害に備え井戸をお考えの方も増えているので、そのニーズにもお応えするべく業務を拡大しており、安全な未来を創造するため「一意専心」、21歳~70歳まで幅広い年齢層で、日々頑張っています。

創業明治22年 仏壇・墓石・霊園

# (株) 中原三法堂

本社 倉敷市羽島255 ☎(086)427-5588(代)

- |     |     |     |     |     |     |       |       |      |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-------|------|
| 本通店 | 倉敷店 | 笹沖店 | 羽島店 | 玉島店 | 児島店 | 表町店   | 青江店   | 西大寺店 |
| 平島店 | 津島店 | 浜店  | 玉野店 | 総社店 | 笠岡店 | 福山蔵王店 | 福山川口店 | 尾道店  |

中原三法堂専属  
女優 香山美子





## カラオケステージ 陽だまり

〒710-0016  
倉敷市中庄2972-1

**TEL 090-3172-7212**

**営業時間** 9:00~20:00

※(火・金のみ12:00~18:00)

**定休日** 年中無休

**Instagram**

[https://www.instagram.com/2535\\_hidamari/](https://www.instagram.com/2535_hidamari/)

カラオケ歴30年以上の夫婦が元気に営業しています。

一期一会を信条に、お客様との出会いを大切に仲良く、楽しくを心掛けています。主役であるお客様がステージ上で歌を楽しめるように、照明などの設備もこだわっています。希望であれば、スタッフとのデュエットもでき、日程が合えば歌手活動を行う長女と一緒に歌えます。

モーニングやランチも提供しており、特に地元野菜をふんだんに使用したヘルシーメニュー「陽だまりの健康気まぐれランチ」がおすすめです。

コロナ感染予防のため、店内は空気清浄機を導入の上、常に換気を行い、飛沫を押さえる取り組みも実施しております。

歌が大好きな家族が経営するアットホームなお店です。どうぞよろしくお願いたします。



## つのだ整骨院

〒710-0807  
倉敷市西阿知町117-4

**TEL 086-527-0988**

**営業時間**

月~金…9:00~12:00・14:00~18:30

土…9:00~12:00・14:00~17:30

**定休日** 日・祝日

**自社HP** <https://www.donbla.co.jp/tsunoda>

ストレッチ手技療法を主体に、親切・丁寧・元気をモットーにした創業7年目の接骨院です。

骨折、脱臼、ねんざ、打撲、ムチウチなどの治療はもちろん、ケガをした時の状況や、痛みが出るタイミング等を確認しながら、一人ひとりに合わせたオーダーメイドの施術を行っていきます。

筋肉をほぐすストレッチや超音波を使った治療、テーピングなどを組み合わせた施術を行い、症状の

改善を促します。

プライバシー保護のため施術は一床ずつ分けしを行い、小さなお子様がいる方も安心できるようキッズスペースやベビーベッドも完備しています。

気軽に何でも楽しく話せる雰囲気づくりに努め、患者様の早い回復を追求しています。体の小さな不調でもお気軽にご相談ください。

## 2年ぶりに倉敷フォトミユラル ～初の「猫」に481点～

写真公募企画展「倉敷フォトミユラル」を2年ぶりに開催いたします。

17回目となる本展は、初めて「美しい」と「猫」の2部門で公募し、新企画の猫の写真展である「ねこらいふ展」は倉敷駅前商店街と天満屋倉敷店の2カ所で展示を行います。

「美しい」部門では141名から584点、「猫」部門は143名から481点の応募がありました。

応募者の最年少は10歳、最高齢は79歳と、幅広い年代の方から多彩な作品が集まりました。

選出した65作品のうち、55作品を大型布にプリントして倉敷駅前商店街アーケードを舞台に展示するほか、10作品は天満屋倉敷店にて個展展示を行います。

### 【テーマ「美しい」展示】

会期 令和3年10月26日(火)～11月14日(日) 会場 倉敷駅前アーケード(倉敷駅前商店街)

### 【ねこらいふ展】

①会期 令和3年10月26日(火)～11月14日(日) 会場 倉敷駅前アーケード(倉敷駅前商店街)

②会期 令和3年10月28日(木)～11月12日(金) 会場 天満屋倉敷店 2階

内容 テーマ「猫」で募集した写真作品を展示

※展示される作品は①と②で異なります。

●ディレクター 飯沢耕太郎氏 (写真評論家)

※詳しくは、「倉敷フォトミユラル」ホームページをご覧ください。下記までご連絡ください。



お問い合わせ先：倉敷市文化振興財団 TEL086-434-0505



倉敷まちづくり株式会社

## マステでデコる 切子ちょうちん



料金：1,500円(税込み)

(切子ちょうちんベース+マステデコレーション+LEDキャンドル付)

所要時間：約15分～30分

会場：倉敷市倉敷物語館 母屋展示室内

倉敷春宵あかりで大人気のワークショップを短時間で楽しめる！

倉敷生まれの切子ちょうちんを倉敷発のマスキングテープとシールでデコレーションする体験プログラム。

出来上がった切子ちょうちんはすぐに持ち帰ることができます。

あなただけのオリジナルちょうちんを作ってみませんか？



好評開催中！

2021年11月30日まで

新型コロナウイルスの感染状況により倉敷物語館が休館の場合はお休みします。

倉敷市倉敷物語館

入館料：無料

開館時間：4月～11月：9:00～21:00  
12月～3月：9:00～19:00

休館日：12月29日～翌年1月3日

会議室：1部屋…450円/1時間

和室：5部屋…390円/1時間

多目的ホール：1部屋…450円/1時間

\*営業目的の場合は上記の倍額

【倉敷まちづくり(株)ホームページ】 <http://kmc.jp.net/>

●お問い合わせがございましたらこちらまで。

〒710-0055 倉敷市阿知2丁目23番18号 TEL(086)435-1277



# 11月 倉敷商工会議所カレンダー

1月	17水
2火	18木
3水 文化の日 倉敷フォトミューラル選出作品講評会	19金 令和3年度倉敷法人学校
4木	20土 暮らし起業塾 (オンライン)
5金 法律相談 (倉敷)	21日 第159回簿記検定試験
6土 暮らし起業塾 (オンライン)	22月
7日	23火 勤労感謝の日
8月	24水 令和3年度共済推進員表彰 第69回優良商工従業員表彰 第27回正副会頭・専務理事会議 第592回常議員会 法律相談 (水島)
9火	25木 新倉敷商工会館建設第16回技術定例打合せ会
10水 第3回メンタルヘルス個別相談会	26金
11木 新倉敷商工会館建設第10回総合定例打合せ会 知的財産相談	27土
12金	28日
13土 暮らし起業塾 (オンライン)	29月
14日	30火
15月 令和3年度倉敷法人学校	
16火 令和3年度倉敷法人学校	

金融相談(随時・要予約)倉敷  
組合相談(随時・要予約)倉敷  
IT相談(随時・要予約)倉敷

環境経営相談(随時・要予約)倉敷  
知的財産相談(10:00~12:00)倉敷  
法律相談(14:00~16:00)倉敷

法律相談(14:30~16:00)水島  
働き方改革推進支援センター個別相談  
(随時・要予約)倉敷

無料相談は、電話による予約制です。(相談時間は一人30分) 中小企業相談所【電話424-2111】まで予約ください。

## 新入会員

事業所名	業種	所在地
ガラス工房Minerva	ガラス工芸の教室、制作、材料販売	幸町7-7-3
BambooDeli	弁当、ベーグル製造販売	日ノ出町1-1-1
(株)平賀工業	建設業 (左官工事)	岡山市中区桜橋 3-3-15
(株)新田硝子店	ガラス工事業	岡山市南区豊成 3-24-35
つのだ整骨院	柔道整復	西阿知町117-4
全勝横綱ラーメン	飲食業 (ラーメン店)	新田2322-1
Ty system(株)	鉄筋工事業	連島町矢柄5775-4
榮家	ハンドメイド作品の販売	水江1044-7
(株)マミズ・コーデリ おかやま	飲食、テイクアウト、デリバリー	中島1117-7

## 加入していますか、労働保険

11月は労働保険未手続事業  
一掃強化期間です。

従業員を一人でも雇用されている事業所は、原則として労働保険(労災保険・雇用保険)に加入していただくことが法律で定められています。

加入手続を済ませていない事業主におかれましては、早急にご加入くださいますようお願いいたします。詳しくは、下記までお問い合わせください。

- 倉敷中央公共職業安定所 電話 (086)424-3333  
雇用保険適用課
- 倉敷中央公共職業安定所 電話 (086)473-2411  
児島出張所 雇用保険係
- 倉敷労働基準監督署 電話 (086)422-8177

お客様企業の安定・成長が私達の喜びです  
わかりやすい月次決算書作成とご説明をいたします



## 三宅税理士法人

代表社員税理士 三宅孝治  
社員税理士 鳥越俊佑  
税理士 平松和美  
公認会計士・税理士 生田雄一

(以上、中国税理士会 倉敷支部会員、日本公認会計士協会 中国会所属)

<業務内容>

法人税、所得税、相続税、贈与税他  
月次決算書作成、利益(経営)計画書作成、  
決算事前検討会開催、  
経理改善ご提案、記帳アドバイス等

〒710-0803

倉敷市中島2370番地14  
(中島口交差点北)

TEL 086-466-1255

FAX 086-466-1288

<http://www.cms-miyake.info>



岡山県共同募金会の赤い羽根共同募金  
[寄付つき商品 地域支援プロジェクト]に  
参加しています。

(広告)



## 同時開催 ふれ愛バザール 絵画コンクール作品展



天満屋ふれ愛バザール

9月26日(日)、感染症対策を万全にしたうえで、天満屋倉敷店イベントスペースで「天満屋ふれ愛バザール」を開催し、天満屋厳選の売れ筋商品やお取り寄せ品、お菓子等、を販売しました。

例年行っていた会員より集めた遊休品の販売とお茶の接待は中止しました。その代り、天満屋倉敷店様のご協力のもと、売れ筋の各種商品を販売していただき、

当会も受付や呼び込みなどで協力しました。

バザー開催時はまん延防止等重点措置の対象時期だったため、溢れんばかりの人波とはいきませんでした。会員と地元の方を中心にたくさんの方にご来場いただきました。

また、バザーの開催に合わせて、第25回小学生「環境・ゴミ・省エネルギー問題」絵画コンクール作品展を同時開催しました。

倉敷市内30の小学校に夏休みの課題として募集し、今年は355点の応募があり、その中から倉敷市長賞をはじめ優秀作品31点を、9月26日(日)から10月3日(日)まで8日間展示しました。

感染症対策として表彰式はできませんでしたが、多くの児童に環境問題について考えてもらい、沢山の方にご覧いただくことができ、有意義な作品展となりました。



絵画コンクール優秀作品一覧

Kurashiki CCI Business Women's Club



## 会員のご紹介

Rosy Group合同会社の児玉かすみです。当店は痩身メニューや脱毛、フェイシャルなど多彩なメニューを取り揃えたエステサロンです。

年齢性別を問わず様々なお客様にご利用頂いており、最新機械を展開しつつ、継続しやすいリーズナブルな



倉敷市水島南幸町1-50 松田ビル1F

価格設定にこだわっております。「自分に合う方法で早く結果を出したい」「一つのサロンで全身ケアしたい」

「お財布に優しくエステに通いたい」という方は、是非お問い合わせ下さい。スタッフ一同、お客様と共に笑顔になれる接客でお迎え致します。

また、9月より新しいサロンスペースを増設し、コロナ禍でも安心してお客様に通って頂けますよう、セルフエステ・セルフ脱毛もスタート致しました。

さらに、オンラインショップも充実し、サロンでしか購入できない商品もお得にご購入頂けます。是非ご利用下さい。



ご来店お待ちしております!



Young Entrepreneurs Group

## 第41回会員事業所健康診断 68事業所231名が受診

倉敷商工会議所は、会員サービスの一環として健康診断を実施しました。この健康診断は、昭和55年から毎年実施しており、今年で41回目。基本的に年に1回、自身の健康状態を確認し、生活習慣病の予防や表面化していない病気を見つけるためにご利用いただいています。

日程は、10月1日に水島会場（水島第一病院担当）、10月6日・7日・8日に倉敷会場（（一財）倉敷成人病センター担当）で実施しました。

倉敷会場、水島会場を合わせて68事業所231名が受診し、毎年多くの方々にご利用いただいています。

健康診断の申し込みは、胃ペプシノゲン検診の有無によって2コースあり、それぞれ会員事業所料金と生命共済加入者料金に分かれています。またオプ



短時間での受診が好評（当所会議室）

ション検査（別途料金）もあり、午前7時半からスタートし、就業前に短時間で受診できるのが好評です。

## 11月に倉敷法人学校開設 ～年末調整を中心に説明～

（公社）倉敷法人学校、倉敷商工会議所主催の今年度倉敷法人学校は、11月15日（月）、16日（火）、19日（金）の3日間、倉敷商工会館第5会議室で開催され、年末調整を中心に説明が行われます。

倉敷税務署主催の年末調整説明会が、今年度から実施されないことに伴う措置。講師は倉敷税務署各担当官。受講無料。法人事業所、個人事業所の経理実務担当者が対象で、定員は各30名（先着順）。原則として1事業所2名まで。

申し込みは所定の申込書に必要事項を書いて、11月10日（水）17時までに倉敷法人会事務局（倉敷市白楽町249-5 倉敷商工会館5階、FAX086-430-6118、☎086-430-6117）へFAXか郵送で申し込んでください。

また、オンラインを希望の方は「2021年版年末調整実践セミナー」を受講してください。

詳細は、当所ホームページ（<http://www.kuraccior.jp>）に掲載しています。

### 日程と講座内容

開催日	時間	講座内容
11月15日（月）	10:30～11:30	令和3年分年末調整のしかたについて
	13:30～15:30	【法人企業対象】 令和3年度税制改正及び改正消費税法について 令和3年分年末調整のしかたについて
11月16日（火）	10:00～12:00	【法人企業対象】 令和3年度税制改正及び改正消費税法について 令和3年分年末調整のしかたについて
	13:30～14:30	令和3年分年末調整のしかたについて
11月19日（金）	10:30～11:30	令和3年分年末調整のしかたについて
	13:30～14:30	令和3年分年末調整のしかたについて

※各日とも税務署から事前送付された書類の持参必須

## 建設協力金募集中

### 全額損金処理が可能

※20万円以上は繰り延べ資産で支出し10年で処理

会員は1口1万円 役員・議員は1口10万円から

第2期募集期間 令和3年4月1日～令和3年12月31日まで

お問い合わせ先 倉敷商工会議所 総務部 TEL:086-424-2111



新倉敷商工会館 完成予想図

# ご存知ですか？



- **プロフィール**  
昭和55年に三越倉敷店の開設準備室で赴任以来倉敷に住んでいます。
- **事務所**  
倉敷市鶴形1丁目2番15号 鶴形ビル2F  
山口行政書士社会保険労務士事務所
- **電話**  
086-426-1117
- **主な仕事**  
起業支援、遺言・相続、障害年金(うつ)、賃金計算、個別紛争

## 成果を上げない社員等の賃金の減額

### 1) 個別同意による賃金の減額

「成果を上げない社員ややる気のない社員の給与を、次年度以降、減額したい」というご相談を受けることがあります。

この場合、社員からの個別の同意があれば、給与を減額することは可能ですが、常に社員の個別の同意が得られるとは限りません。

### 2) 就業規則に基づく賃金の減額

就業規則上、会社が一方的に社員の賃金を減額することができる旨の規定(賃金減額規定)を定めることにより、当該規定に基づき、社員の個別同意なしに、一方的に社員の賃金を減額することが可能な場合があります。ただし、こうした就業規則の規定が個々の労働契約を拘束するためには、その内容に合理性があることが必要です。

賃金減額規定が合理的であるというためには、①その要件・効果が明確であること(どのような場合にどの程度の減額となるかが明確であること)、②その要件・効果の内容そのもの

が合理的であること、③減額決定の過程・手続きが合理的であることが必要となります。

「減額の範囲が何%以内であれば、必ず賃金の減額の合理性が認められる」といった基準はありませんが、生活水準が大きく変わるような変更は避けるべきであり、場合によっては、激変緩和措置等を設けることで減額による社員の生活への影響に配慮することも検討すべきです。

なお、企業によっては、就業規則に「給与を減額することがある。」とだけ定めておき、就業規則以外の内規に、賃金減額の要件・効果を定めることがあります。この場合、就業規則により賃金減額の要件・効果を明確にしたとはいえないと評価され、賃金減額が無効となるリスクがあるため、注意が必要です。



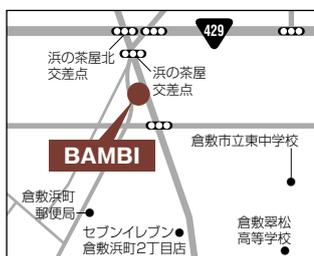
## 食っにおいでんせ

Vol. 211



☎436-8222

〒710-0061  
倉敷市浜ノ茶屋1丁目8-28  
営業時間/11:00~14:30、  
17:30~21:30  
定休日/月曜日の夜・火曜日  
<http://www.bam-bi.jp/>



## 元ホテルシェフが考案 お座敷席のある洋食店

一押しは、ハンバーグ・エビフライ・カニクリームコロッケが入ったAセット(1,480円)。自慢のエビフライはお客様の目を引くほどのサイズ感。ハンバーグはスタッフが丁寧にこね、肉汁がこぼれないように成形。デミグラスソースはお肉とワインを数日コトコト煮詰めて作っています。

エビフライ・チキン南蛮のFセット(1,380円)もオススメ。セットメニューはスープとライス付で、単品は200円引きになります。

テイクアウトも大変好評で、ほぼ全てのメニューに対応。オードブルは4~5人前(4,400円)から受付、前日までにご予約ください。

洋食屋には珍しく、お座敷席があります。子ども椅子やお手頃なお子様メニューもあり、お子様連れにやさしいお店です。全38席。27台駐車可。キャッシュレス決済対応。

平成27年2月に開店。7年目になります。メニューは元ホテルシェフが考案。スタッフは全員女性。居心地の良さが売りです。コロナ対策は万全なので安心してご来店ください。

スタッフさんが仲良く、楽しく営業されているのが伝わってくるお店。日差しが入る暖かい色調の店内で、ゆっくりとランチが楽しめます。お知らせなどはInstagramに掲載されるようなので、来店前にチェックすると◎。(新谷)



人気メニュー3品が味わえるAセット



タルタルソースたっぷりのFセット



暖かい店内と明るいスタッフ

## 振動制御技術で音質を改善



「音の世界を変革する」をコンセプトに令和3年4月誕生したオーディオ機器ブランド「GRESIM」。第一弾として、アクティブオーディオボード「響」を発売しました。

ナノテクノロジー分野で長年培われてきた振動制御技術と、揺るぎない実績から誕生。オーディオ

機器を「響」の上にセットするだけで不要な振動を抑え、全周波数でノイズが低減し音質が向上、最大限の音質改善効果を提供します。

希望小売価格220万円。ご連絡お待ちしております。

### 倉敷化工株式会社

倉敷市連島町矢柄四の町4630

086-465-1715

8:00~17:00

<https://www.gresim.jp/>



## 店内一新、 記念特価で販売

明治32年創業の老舗として、倉敷えびす通り商店街で婦人服や小物雑貨など、ミセス中心のカジュアル商品をリーズナブルな価格で販売しています。

この秋、店内を一新しリニューアルオープンしました。“美と若さと健康！マイナス5才若く！”を目指して、これからもファッションのお手伝いに努めていき、地域の皆様に愛されるお店を目指します。

感謝の気持ちを込めてオープン記念特価で販売中！どうぞお気軽にお立ち寄りくださいませ。



### (有)ミヨシ洋品店ファッションアンヌ

倉敷市阿知2丁目11-8

086-422-0766

9:30~18:30

LINE公式アカウント▶



## 事業者向け 無料相談を開始

法人・個人を問わず多様な案件に対応している弁護士・法律事務所です。

司法書士や税理士など、隣接士業からの紹介による事業者向け法律相談を始めました。完全予約制で初回相談は無料です。

弊所を紹介していただいた士業の先生も相談に同席してもらうことで、スムーズで効率的な相談を行い、最善の解決を目指します。

顧問先などクライアント等が抱えている法律問題で、弁護士によるサポートが必要な場合は遠慮なくご紹介ください。



### 弁護士法人VIA支所 倉敷みらい法律事務所

倉敷市阿知1丁目5-17 マルカンビル倉敷駅前3階

086-454-7830

9:30~17:30

<https://www.kurashiki-bengoshi.com/>



## Member's Information

## 診断車で点検し設備を保全

豊富な経験や最先端の技術とともに設備の整備・保全を行っています。

振動速度、振動加速度の傾向管理や周波数解析による軸受摩耗診断、聴音による診断などを行う機械診断、高圧電動機・発電機・ケー

ブルなどの高圧精密絶縁劣化診断を行う電気診断のほか、定期修理、突発停止などあらゆる状況にも対応。お客様に最適な設備保守のサイクルを提案し大切な設備を守ります。

大容量電源を搭載した診断車で点検に向かいます。ご連絡お待ちしております。

### テクノスパイラル株式会社

倉敷市亀島2-3-21

086-444-3939

8:00~17:00

<https://technospiral.co.jp/>



## 御社の“新”をお知らせ下さい

## 掲載無料

新商品・新店舗・新拠点・新サービス・  
新メニュー・会員事業所限定PRコーナー！

- 掲載希望の方は本文200字、写真1枚、事業所情報を [kcci@sqr.or.jp](mailto:kcci@sqr.or.jp) へ送信。
- 掲載可否、内容はご一任願います。お問い合わせは ☎424-2111へ。

岡山県 最低賃金

862円

28円  
UP

令和3年 10月2日から

【時間額】

岡山県最低賃金が令和3年10月2日から時間額862円に改定されました。

最低賃金制度とは、最低賃金法に基づいて国が賃金の最低限度を定め、使用者は、その最低賃金額以上の賃金を労働者に支払わなければならないとする制度です。

最低賃金には、岡山県内の全ての労働者とその使用者に適用される「岡山県最低賃金」のほかに、特定の産業の労働者とその使用者に適用される「特定最低賃金」がありますのでご注意ください。

詳しくは、岡山労働局 賃金室  
TEL 086-225-2014へ。

## 小規模企業共済 5年連続で感謝状

倉敷商工会議所は、「小規模企業共済」新規加入件数が中国地方の商工会議所の中で第2位となり、独立行政法人中小企業基盤整備機構から感謝状が授与されました。

当所が同感謝状を受け取るのは5年連続で、令和2年度末で723件が加入しています。感謝状はヒノキ製で、今回が初めて。感謝状をヨコ型からタテ型にしてコンパクトにするとともに、インパクトがあるよう木製=写真=を採用、SDGsへの貢献も図りました。

小規模企業共済は、小規模企業経営者の退職金制度です。掛金は1,000円から70,000円の範囲内で自由に設定でき、全額所得控除の対象となるのが大きなメリットです。



加入手続きは、当所中小企業相談所  
(☎086-424-2111)へ。

倉敷税務署だより

## あなたの元気 応援します

倉敷市保健所健康づくり課  
〒710-0834 倉敷市笹沖170  
TEL 434-9868 FAX 434-9805

倉敷市保健所は、市民の健康づくりを応援します。

## くらしき3ベジプロジェクト

はじめました!

みんなが元気で働けるように、野菜の3つの食べ方を紹介します。これは、糖尿病や高血圧予防に効果的!!



まずは、**ベジわん!**  
食事の時は、まず一番に、野菜・きのこ類・海藻類など、食物繊維が多く含まれるものをしっかり食べましょう。



次に、**ベジもぐ!**  
よく噛んでゆっくり食べましょう。食事時間は、20分から30分程度を目安に。



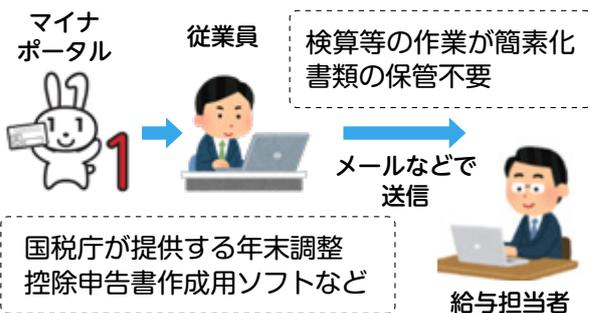
そして、**ベジもり!**  
1日に目指す、野菜摂取の量は約350g (目安: 両手3杯分)。カット野菜や冷凍野菜を上手に活用しましょう!  
※腎臓病などでカリウム制限がある場合は医師の指示に従ってください。

詳しくは、  
こちらのQRコードから  
(倉敷市 食育ポータル)



## マイナポータル連携

### 1 年末調整手続



### 2 確定申告手続



倉敷税務署 詳しくはこちら



## 業務日誌 (9月度)

- 2日 倉敷フォトミラ展示作品審査会(オンライン)
- 4日 青年部臨時常任理事会(オンライン)
- 7日 (一社)岡山県商工会議所連合会9月運営委員会(オンライン)  
青年部第6回役員会(オンライン)  
ブルーリターンA講習会
- 8日 新倉敷商工会館施設計画打合せ
- 9日 新倉敷商工会館建設第9回総合定例打合せ会(ハイブリッド)
- 10日 第1回メンタルヘルス個別相談会
- 11日 岡山県商工会議所青年部連合会第4回役員会並びに出向者会議(オンライン)
- 14日 令和3年度倉敷青色申告会新規入会者等記帳説明会
- 15日 日本商工会議所第708回常議員会・第287回議員総会(オンライン)
- 16日 日本商工会議所第133回通常会員総会(オンライン)  
日本商工会議所青年部全国会長会議【第3部】(オンライン)
- 17日 日本商工会議所青年部第300回役員会(ハイブリッド)
- 21日 女性会第6回幹部会  
女性会第187回役員会  
青年部第6回例会(オンライン)  
日本商工会議所青年部翔生塾守口門真道場理念活用編(オンライン)  
インボイス制度オンライン講習会
- 22日 第25回正副会頭・専務理事会  
第590回常議員会(ハイブリッド)  
チームK6企画会議  
青年部第7回常任理事(オンライン)

- 23日 2021年そろばんコンテスト・オカヤマ
- 24日 岡山県商工会議所女性会連合会第14回会員大会(ハイブリッド)
- 26日 女性会天満屋ふれ愛バザール  
女性会令和3年度「環境・ゴミ・省エネルギー問題」絵画コンクール作品展
- 27日 会報編集会議
- 30日 新倉敷商工会館カフェ・レストラン第6回運営委員会  
新倉敷商工会館建設第14回技術定例打合せ会




電気・情報通信・防災設備工事・設計保守管理  
情報通信設備協会 LAN 認定企業

**消防設備等の点検・報告は、所有者・占有者・管理者の義務です。**

**点検、報告のご相談は、でんでんまで**

本社 〒701-0112 倉敷市下庄 1 1 2 6 - 6  
TEL (086) 454-9555(代) FAX (086) 464-6555  
<https://www.dnt-e.com/>



(令和3年9月調査結果)

業況DIは、緊急事態宣言延長の影響が続き、悪化先行きは、日常生活回復への期待感も、厳しさ続く

### 全産業合計の業況DIは、▲33.2(前月比▲3.8ポイント)

緊急事態宣言やまん延防止等重点措置の期間延長に伴う、営業制限、イベント中止等の影響が続く中、客足が遠のく飲食・宿泊などのサービス業や小売業が悪化した。また、製造業では、半導体不足や東南アジアでの感染拡大を背景とする部材調達難など生産活動への影響を指摘する声が聞かれた。公共工事に下支えされた建設業は底堅いものの、鉄鋼や木材などの原材料価格の上昇、天候不順による野菜価格の上昇が業況の押し下げ要因となるなど、中小企業の景況感は一段と厳しい状況にある。

### 先行き見通しDIは、▲31.0(今月比+2.2ポイント)

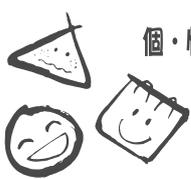
ワクチン接種の進展に伴い、政府から日常生活回復の方針が示され、経済活動正常化への期待感が広がっている。一方、当面の間は感染対策が求められ、受注・売上減少や客足回復の遅れが継続することから、経営への影響を不安

視する声は多い。さらに、半導体不足や部材調達難を受けての生産調整、原材料価格上昇分の価格転嫁の遅れ、最低賃金引き上げに対応しての件費の上昇などもあり、中小企業の先行きへの見通しは、厳しい見方が続く。

### 業況DI ※DI(DIFFUSION INDEX:景況判断指数)=[「好転」の回答割合-「悪化」の回答割合]

	2020年	2021年							先行き見通し 10~12月
	9月	4月	5月	6月	7月	8月	9月		
全産業	▲56.5	▲25.3	▲25.0	▲26.7	▲24.1	▲29.4	▲33.2	▲31.0	
建設	▲30.7	▲15.5	▲18.9	▲19.8	▲18.2	▲20.9	▲18.7	▲19.9	
製造	▲68.3	▲24.1	▲15.0	▲14.6	▲9.7	▲12.5	▲18.1	▲22.2	
卸売	▲51.2	▲27.0	▲23.9	▲25.8	▲28.3	▲30.7	▲35.0	▲29.5	
小売	▲52.5	▲23.5	▲31.6	▲41.8	▲37.6	▲44.4	▲48.0	▲40.2	
サービス	▲67.8	▲33.5	▲33.5	▲30.6	▲28.9	▲37.9	▲43.8	▲39.6	

調査結果の詳細につきましては、  
日本商工会議所ホームページをご覧ください。  
<https://www.cci-lobo.jcci.or.jp/>



個性・いろ・いろ — 色・いろ・いろ

GRAPHIC COMMUNICATION  
**ササベ印刷株式会社**

〒710-0806 倉敷市西阿知町西原1353-9  
TEL (086) 466-1111(代) FAX (086) 466-0456  
E-mail: info@sasabe.co.jp



## 知られざるOHARA Vol.13

華やかな陶器の小箱。陶芸家富本憲吉の作品で、彼の代表的オリジナル模様「四弁花」で飾られています。模様の元となったのはテイカズラというつる植物。その白い花は中心がほんのり黄色く、花卉がプロペラの羽根のように捻（ねじ）れています。富本は本来五弁の花を四弁に置き換え、連続模様に展開しました。配列は規則的ですが、花卉のわずかな捻れから動きが生まれ、器全体を流れていきます。かざぐるまが一齐に風に回る、かつての映画のワンシーンを思わせるようです。

日本にも世界にも、古くから多くの素晴らしい模様があります。若き日の富本は、自分の描く模様はそれらの模倣やアレンジに過ぎないと悩みました。しかし、そこに見えるオリジナリティーへのこだわりこそ、彼が今日「近代陶芸の祖」と呼ばれる理由でもあります。悩みの中で「模様より模様を造る可からず」という誓いを立てた彼は、自然や風物をひたすら観察し写生することを通して、独自の模様を生み出していったのです。

富本憲吉 (1886-1963) 《色絵四弁花文小箱》1941年 高さ9.3cm 15.5×8.8cm 磁器



公益財団法人  
大原美術館

学芸課長  
吉川 あゆみ



先日2回目のワクチン接種を受けました。ビックリするほど高熱が出ましたが、「若い人の方が副反応が強い」という説に、コロナ予防に勝るとも劣らない精神的効能を感じています！



大原美術館

休館日：月曜日（祝日の場合は開館）  
開館時間：9:00～17:00（最終入館16:30）  
倉敷市中央1-1-15 電話 086-422-0005  
<https://www.ohara.or.jp/>

感染対策の為、入館人数を制限し、マスクの着用、消毒、連絡先の記入をお願いしております。  
また開館時間の変更になる可能性がございます。ホームページ等でご確認ください。

## Memories of Kurashiki 10

キャプションは「倉敷駅から元町通を望む 昭和29年頃」とあり、中国銀行倉敷駅前支店が目を引きます。この建物は薬師寺主計設計、(株)藤木工務店施工で昭和4年、岡山合同貯蓄銀行倉敷支店として建設されました。

イオニア式の柱頭飾りが施されるなど古代ギリシャ建築の意匠で、石造に見えますが、鉄筋コンクリート造です。中国銀行倉敷駅前支店としては初代の建物で、昭和35年ごろまで存在しました。現在の支店は3代目です。昭和46年から同55年に完了した再開発事業で、駅前の風景は一変しました。

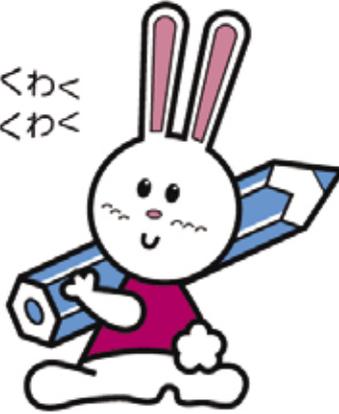


編集後記

Editor's Note

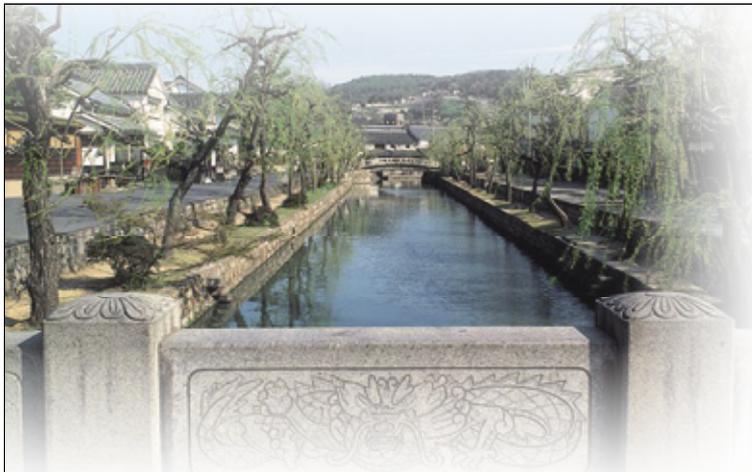
今月号から会報を“完全デジタル化”しました。デジタル化推進の柱のひとつであり、メールアドレス登録にご協力いただいたおかげで、一步前進できました。インターネットの利用環境がない方を除き、大幅なペーパーレス化につながっています。拡散で読者拡大も期待しています。世の中では、どこでもメールアドレス登録が推奨され、不要なメールも多数届きます。当所の会報や情報提供が、迷惑メール機能で弾かれることのないよう、関心を持っていただける紙面を目指します。（藤原）

楽しさわくわく  
文具でわくわく



Usagiya

produced by KURABUN



## 未来へ——安心を創る<sup>つく</sup>

私たちは誇りある伝統を未来に向けて革新し、  
人間性豊かな環境を創ります。  
「安心をお届けする」を基本に、  
時代を先取りした機能性と快適性を追求し、  
魅力ある企業として社会に貢献します。



株式会社  
**藤木工務店** 倉敷支店

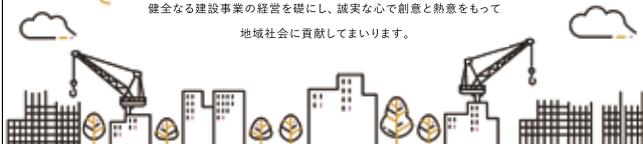
岡山県倉敷市鶴形1-11-24  
TEL.(086)422-3330 FAX.(086)424-7082  
URL <http://www.fujiki.co.jp/>

## We Enjoy Manufacturing



私たちは「ものづくり」を楽しみます

健全なる建設事業の経営を礎にし、誠実な心で創意と熱意をもって  
地域社会に貢献してまいります。



総合建設業  
**株式会社ハラダ**

岡山県倉敷市宮前380-1  
TEL.086-425-8111(代)  
FAX.086-421-1635

<http://haradanet.com>

株式会社ハラダ

検索



## Trust and confidence

確かな技術と万全のシステムで、  
地域社会の発展に貢献します。



未来に預く



**中央建設株式会社**

本 社：〒710-0842 倉敷市吉岡293-1  
T E L：086-424-6429 / FAX 086-421-9190  
U R L <http://www.chuo-kensetsu.co.jp>



—— 総合生活支援企業いのうえグループからのご提案 ——

## エヴァモアカード 法人会員様募集中



### エヴァホールからのお得な特典のご案内

お祝いの生花ギフト、弔事の生花など国内どこへでも手配いたします。一度の登録で何度でも割引サービスを受けられます。経費削減とともに、窓口を一本化することで、総務ご担当者様の負担軽減をお約束いたします。また、葬儀の割引サービスもございますので、貴社の福利厚生としてもお役立てください。

特典

1

お祝い用生花ギフト  
10%割引

弊社配送エリアの場合、送料無料!

特典

2

弔事用供物  
最大20%割引

国内全エリアで手配可能、送料無料!  
(他社ご葬儀会場へもお送り可能)

特典

3

社員の福利厚生として  
葬儀・法要料金など  
大幅値引き

## エヴァホール

〒710-0042 倉敷市二日市511-1

まずはお気軽に  
お電話ください



# 0120-05-1000



MITSUBISHI  
MOTORS  
Drive your Ambition

三菱自動車工業株式会社水島製作所

〒712-8501 岡山県倉敷市水島海岸通一丁目1番地  
TEL.086-444-4114 FAX.086-444-4469

昭和三十六年六月十二日  
倉敷商工会議所会報(毎月一回十五日発行)  
第七七八号 令和三年十月十五日発行

編集兼発行人 倉敷商工会議所  
発行所 倉敷市白楽町二四九一五  
電話 〇八六四三二四二二(代)

定価一五〇円  
購読料金は会費・負担金に  
含まれております